

335L GN110



700825

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Γερμανία

τηλ. +49 5258 971-0
φαξ: +49 5258 971-120

**Τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης: +49 5258
971-197**

www.bartscher.com



Έκδοση: 2.0

Ημερομηνία έκδοσης: 2024-04-09

Πρωτότυπες οδηγίες χρήσης

1	Ασφάλεια	2
1.1	Επεξήγηση των προειδοποιητικών φράσεων	2
1.2	Οδηγίες ασφαλείας	3
1.3	Προβλεπόμενη χρήση.....	6
1.4	Ακατάλληλη χρήση.....	6
2	Γενικές πληροφορίες	7
2.1	Ευθύνη και εγγύηση.....	7
2.2	Προστασία πνευματικών δικαιωμάτων.....	7
2.3	Δήλωση συμμόρφωσης	7
3	Μεταφορά, συσκευασία και αποθήκευση	8
3.1	Έλεγχος παράδοσης.....	8
3.2	Συσκευασία	8
3.3	Αποθήκευση	8
4	Τεχνικά χαρακτηριστικά	9
4.1	Τεχνικά χαρακτηριστικά	9
4.2	Επισκόπηση τμημάτων της συσκευής	11
4.3	Λειτουργίες συσκευής	12
5	Εγκατάσταση και χρήση	12
5.1	Εγκατάσταση	12
5.2	Χρήση	14
6	Καθαρισμός και συντήρηση	18
6.1	Οδηγίες ασφαλείας κατά τον καθαρισμό	18
6.2	Καθαρισμός	18
6.3	Συντήρηση	19
7	Πιθανές δυσλειτουργίες	20
8	Ανακύκλωση	22



Πριν να ξεκινήσετε τη χρήση της συσκευής πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης και να τις φυλάξετε σε ένα διαθέσιμο μέρος!

Οι οδηγίες χρήσης περιέχουν την περιγραφή της εγκατάστασης, λειτουργίας και συντήρησής της συσκευής, γι' αυτό αποτελούν σημαντική πηγή πληροφοριών και χρήσιμο εγχειρίδιο. Προϋπόθεση για την ασφαλή και σωστή λειτουργία της συσκευής είναι η εξοικείωση με όλες τις οδηγίες ασφάλειας και λειτουργίας που περιέχονται σ' αυτές τις οδηγίες. Επιπλέον, ισχύουν οι διατάξεις σχετικά με την πρόληψη ατυχημάτων, οι κανονισμοί υγείας και ασφαλείας και οι νομικοί κανονισμοί που εφαρμόζονται στον τομέα εφαρμογής της συσκευής.

Πριν αρχίσετε τη χρήση της συσκευής και ιδιαίτερα πριν την ξεκινήσετε, διαβάστε αυτές τις οδηγίες χρήσης για να αποφύγετε τραυματισμού και υλικές ζημιές. Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη.

Αυτές οι οδηγίες χρήσης αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος και πρέπει να φυλάσσονται σε άμεση γειννίαση με τη συσκευή και να είναι διαθέσιμες ανά πάσα στιγμή. Όταν η συσκευή μεταβιβάζεται, είναι επίσης απαραίτητο να μεταβιβαστούν μαζί και αυτές οι οδηγίες χρήσης.

1 Ασφάλεια

Η συσκευή έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες της τεχνολογίας. Ωστόσο, αυτή η συσκευή μπορεί να αποτελέσει πηγή κινδύνου, εάν χρησιμοποιηθεί ακατάλληλα ή όχι σύμφωνα με τον προορισμό της. Όλα τα άτομα που χρησιμοποιούν τη συσκευή πρέπει να τηρούν τις πληροφορίες που περιέχονται σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας και να τηρούν τις οδηγίες ασφαλείας.

1.1 Επεξήγηση των προειδοποιητικών φράσεων

Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας και προειδοποιήσεις σημειώνονται σε αυτό το εγχειρίδιο με τις κατάλληλες προειδοποιητικές φράσεις. Αυτές οι οδηγίες πρέπει να τηρούνται αυστηρά για την αποφυγή ατυχημάτων, τραυματισμών και υλικών ζημιών.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ!

Η προειδοποιητική φράση **ΚΙΝΔΥΝΟΣ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο, εάν δεν αποφεύγονται.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε μέτριο ή βαρύ τραυματισμό, εάν δεν αποφεύγονται.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΣΟΧΗ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό, εάν δεν αποφεύγονται.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΣΟΧΗ** υποδεικνύει πιθανή υλικά ζημιά που μπορεί να προκύψει αν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες ασφαλείας.

ΟΔΗΓΙΑ!

Το σύμβολο **ΟΔΗΓΙΑ** ενημερώνει τον χρήστη για περαιτέρω πληροφορίες και οδηγίες χρήσης.

1.2 Οδηγίες ασφαλείας

Ηλεκτρικό ρεύμα

- Η υπερβολική τάση δικτύου ή η λανθασμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Η συσκευή μπορεί να συνδεθεί μόνο αν τα στοιχεία στην αναγνωριστική πινακίδα αντιστοιχούν στην τάση δικτύου.
- Για να αποφύγετε ηλεκτρικά βραχυκύκλωμα, κρατήστε τη συσκευή στεγνή.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας κατά τη λειτουργία, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Μην αγγίζετε το βύσμα της συσκευής με βρεγμένα χέρια.
- Μην πιάνετε ποτέ τη συσκευή όταν έχει πέσει μέσα στο νερό. Άμεσα αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Όλες οι επισκευές και το άνοιγμα του περιβλήματος επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από ειδικούς και κατάλληλα εργαστήρια.
- Μην μεταφέρετε τη συσκευή πιάνοντάς την από το καλώδιο.
- Μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να έχει επαφή με πηγές θερμότητας ή αιχμηρές άκρες.

- Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να λυγίζει, να συμπιέζεται ή να είναι δεμένο.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει πάντα να ξετυλιχθεί πλήρως.
- Ποτέ μην τοποθετείτε τη συσκευή ή άλλα αντικείμενα πάνω στο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Για να απενεργοποιήσετε την τροφοδοσία, πάντα πρέπει να πιάσετε το βύσμα.
- Πρέπει να ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για φθορά. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βλαμμένο καλώδιο τροφοδοσίας. Αν το καλώδιο είναι βλαμμένο, τότε με σκοπό να αποφύγετε κίνδυνο πρέπει να αναθέσετε την ανταλλαγή του στο εργοστάσιοσέρβις ή στο εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.

Κίνδυνος πυρκαγιάς / κίνδυνος από εύφλεκτα υλικά / κίνδυνος έκρηξης!

- Στο εσωτερικό της συσκευής δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται άλλες ηλεκτρικές συσκευές.
- Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε βενζίνη ή άλλα εύφλεκτα αέρια ή υγρά κοντά σε αυτή ή οποιαδήποτε άλλη συσκευή. Τα αέρια μπορεί να αποτελούν κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης.
- Μην βάζετε μέσα στην συσκευή οποιαδήποτε εκρηκτικά, όπως αερολύματα γεμάτα με εύφλεκτα προωστικά αέρια. Από τα δοχεία που είναι γεμάτα με εύφλεκτα αέρια και υγρά σε χαμηλότερες θερμοκρασίες ενδέχεται να εκρέει το περιεχόμενο που μπορεί να αναφλεγεί από σπινθήρες που παράγονται από ηλεκτρικές συσκευές. Κίνδυνος έκρηξης!
- Σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού μέσου, τραβήξτε το φιν από την πρίζα. Αφαιρέστε όλες τις πηγές ανάφλεξης που βρίσκονται κοντά, αερίστε το δωμάτιο και επικοινωνήστε με το σέρβις. Αποφύγετε την επαφή του ψυκτικού με τα μάτια, καθώς μπορεί να προκαλέσει σοβαρά τραύματα στα μάτια.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε εύφλεκτα υγρά για τον καθαρισμό της συσκευής ή των εξαρτημάτων του. Τα προκύπτοντα αέρια μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά ή να εκραγούν.
- Σε περίπτωση πυρκαγιάς, πριν να λάβετε κατάλληλα μέτρα πυρόσβεσης, αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος. Ποτέ μην σβήνετε την πυρκαγιά με νερό όσο η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην ηλεκτρική ενέργεια. Μετά τη σβέση της φωτιάς, πρέπει να εξασφαλιστεί επαρκής παροχή καθαρού αέρα.
- Η διαδικασία απόψυξης δεν πρέπει να επιταχύνεται με μηχανικές συσκευές ή με πηγές θερμικής ενέργειας (κεριά ή θερμαντήρες) ή με άλλο τρόπο. Ο ατμός που προκύπτει μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα και οι υπερβολικές θερμοκρασίες μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στη συσκευή.
- Κατά τη λειτουργία, όλες οι οπές εξαερισμού της συσκευής δεν πρέπει να καλύπτονται.
- Μην προκαλέσετε ποτέ βλάβη στο σύστημα ψύξης στη συσκευή.

Λειτουργικό προσωπικό

- Η συσκευή αυτή δεν επιτρέπεται να χειρίζεται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, καθώς και άτομα με περιορισμένη εμπειρία ή/και περιορισμένη γνώση.
- Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται για να υπάρχει σιγουριά ότι δεν παίζουν ή δεν εκκινούν τη συσκευή.

Ακατάλληλη χρήση

- Η ακατάλληλη ή απαγορευμένη χρήση ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν η τεχνική της κατάσταση δεν γεννάει αμφιβολία και επιτρέπει την ασφαλή λειτουργία.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο εάν όλες οι συνδέσεις έχουν γίνει σύμφωνα με τους κανονισμούς.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν είναι καθαρή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Μην επιχειρήσετε ποτέ να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας.
- Απαγορεύονται οιοσδήποτε αλλαγές και τροποποιήσεις της συσκευής.
- Μην τρυπάτε οπές στη συσκευή ή μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω σε αυτήν.
- Μη τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στη συσκευή.

1.3 Προβλεπόμενη χρήση

Οποιαδήποτε χρήση της συσκευής για διάφορους σκοπούς ή/και παρέκκλιση από την προβλεπόμενη χρήση που περιγράφεται παρακάτω απαγορεύεται και θεωρείται ακατάλληλη.

Η ακόλουθη χρήση είναι σύμφωνη με την προβλεπόμενη:

- Ψύξη και αποθήκευση παρασκευασμένων γευμάτων σε κατάλληλα δοχεία GN.

Αυτή η συσκευή προορίζεται για να λειτουργεί σε περιβάλλον με μέγιστη θερμοκρασία 30 °C και σχετική υγρασία 55 %.

1.4 Ακατάλληλη χρήση

Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς σε πρόσωπα και υλικές ζημιές που προκαλούνται από επικίνδυνη τάση, φωτιά και υψηλές θερμοκρασίες. Με τη βοήθεια της συσκευής αυτής μπορεί να γίνονται μόνο οι εργασίες που περιγράφονται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσης.

Η ακόλουθη χρήση δεν είναι σύμφωνη με την προβλεπόμενη:

- Αποθήκευση εύφλεκτων ή εκρηκτικών υγρών και αντικειμένων, όπως αιθέρας, κηροζίνη ή κόλλες,
- Αποθήκευση εκρηκτικών, όπως αερολύματα γεμάτα εύφλεκτα προωθητικά,
- Αποθήκευση φαρμακευτικών προϊόντων ή διατηρημένου αίματος,
- Αποθήκευση ζωντανών ζώων.

2 Γενικές πληροφορίες

2.1 Ευθύνη και εγγύηση

Όλες οι πληροφορίες και οι οδηγίες που περιλαμβάνονται στις οδηγίες χρήσης συντάχθηκαν βάσει έγκυρους κανονισμούς, σύγχρονες κατασκευαστικές και μηχανικές γνώσεις, καθώς και τη δική μας γνώση και εμπειρία πολλών ετών. Σε περίπτωση παραγγελίας ειδικών μοντέλων ή προσθθέντων λειτουργιών, καθώς και χρήσης των πιο σύγχρονων τεχνικών επιτευγμάτων, η συσκευή που σας έχει παραδοθεί μπορεί να διαφέρει, υπό ορισμένες συνθήκες, από τις περιγραφές και τα σχέδια αυτών εδώ των οδηγιών χρήσης.

Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές και δυσλειτουργίες που προκύπτουν από:

- τη μην τήρηση των οδηγιών χρήσης,
- την ακατάλληλη χρήση,
- τεχνικές τροποποιήσεις του χρήστη,
- τη χρήση των μην προβλεπόμενων ανταλλακτικών.

Διατηρούμε το δικαίωμα να προβούμε σε τεχνικές αλλαγές στο προϊόν για να βελτιώσουμε τις χρηστικές του δυνατότητες και την απόδοσή του.

Η περίοδος εγγύησης για αυτήν τη συσκευή είναι 24 μήνες από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής.

GR

2.2 Προστασία πνευματικών δικαιωμάτων

Οι οδηγίες χρήσης και τα κείμενα, σχέδια, φωτογραφίες και άλλα στοιχεία περιέχονται σ' αυτές προστατεύονται από τους νόμους περί της πνευματικής ιδιοκτησίας. Χωρίς την έγγραφη άδεια του παραγωγού απαγορεύεται η αναπαραγωγή του περιεχομένου των οδηγιών σε οποιαδήποτε μορφή και με οποιοδήποτε τρόπο, και επίσης του οποιοδήποτε μέρους αυτών καθώς και η χρήση αυτών ή/και διανομή σε τρίτους. Παραβιάσεις των ανωτέρω οδηγούν στην υποχρέωση καταβολής αποζημίωσης. Επιφυλασσόμαστε του δικαιώματος να διεκδικούμε πρόσθετες παροχές.

2.3 Δήλωση συμμόρφωσης

Η συσκευή συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα και τις οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωση. Τα παραπάνω επιβεβαιώνονται στη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ. Αν χρειαστεί, θα χαρούμε να σας αποστείλουμε τη σχετική δήλωση συμμόρφωσης.

3 Μεταφορά, συσκευασία και αποθήκευση

3.1 Έλεγχος παράδοσης

Μετά την παραλαβή της συσκευής πρέπει αμέσως να ελέγξετε αν η συσκευή έφτασε ολόκληρη και αν έχουν προκληθεί ζημιές κατά τη διάρκεια της μεταφοράς. Σε περίπτωση ορατών ζημιών λόγω μεταφοράς, πρέπει να αρνηθείτε την παραλαβή της συσκευής ή να την παραλάβετε υπό όρους. Στα έγγραφα μεταφοράς/δελτίο αποστολής της εταιρείας μεταφορών, πρέπει να επισημάνετε την έκταση της ζημίας και να υποβάλετε σχετική καταγγελία. Οι κρυφές ζημιές πρέπει να δηλώνονται αμέσως μετά την ταυτοποίησή τους, καθώς οι αξιώσεις μπορούν να διεκδικηθούν μόνο εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών.

Σε περίπτωση που λείπει οποιοδήποτε εξάρτημα ή αξεσουάρ παρακαλώ, επικοινωνήστε με το δικό μας Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών.

3.2 Συσκευασία

Μην πετάτε το χαρτόνι της συσκευής. Μπορεί να χρειαστεί για την αποθήκευση, τη μεταφορά ή την αποστολή της συσκευής στο δικό μας κέντρο επισκευών σε περίπτωση ενδεχόμενων βλαβών.

Η συσκευασία και τα μεμονωμένα μέρη είναι κατασκευασμένα από ανακυκλώσιμα υλικά. Και ειδικά: πλαστικά φύλλα και πλαστικές σακούλες, συσκευασία από χαρτόνι.

Κατά τη διάθεση των συσκευασιών, τηρήστε τους κανονισμούς στη χώρα σας. Τα υλικά συσκευασίας που μπορεί να επαναχρησιμοποιηθούν πρέπει να ανακυκλώνονται.

3.3 Αποθήκευση

Κρατήστε τη συσκευασία κλειστή μέχρι να εγκατασταθεί η συσκευή και κατά την αποθήκευση ακολουθήστε τις εξωτερικές σημάνσεις σχετικά με την τοποθέτηση και την αποθήκευση. Η συσκευασία πρέπει να αποθηκεύεται μόνο κάτω από τις ακόλουθες συνθήκες:

- σε εσωτερικούς χώρους
- σε ξηρό περιβάλλον και χωρίς σκόνη
- μακριά από επιθετικά μέσα
- σε μέρος προστατευμένο από το φως του ήλιου
- σε χώρο προστατευμένο από μηχανικούς κραδασμούς.

Σε περίπτωση αποθήκευσης μεγαλύτερης διάρκειας (πάνω από τρεις μήνες), χρειάζεται τακτικός έλεγχος όλων των εξαρτημάτων και της συσκευασίας. Αν είναι απαραίτητο, η συσκευασία πρέπει να αντικατασταθεί με καινούργια.

4 Τεχνικά χαρακτηριστικά

4.1 Τεχνικά χαρακτηριστικά

Όνομασία:	Ψυγείο με γυάλινη πόρτα 335L GN110
Κωδ. προϊόντος	700825
Υλικό:	χάλυβας, βαμμένος / γυαλί / πλαστικό ABS
Υλικό εσωτερικά:	χάλυβας, βαμμένος
Χωρητικότητα σε l:	335
Ωφέλιμη χωρητικότητα	225
Εύρος θερμοκρασίας από - έως σε °C:	0 - 10
Θερμοκρασία περιβάλλοντος από - έως σε °C:	10 - 30
Ψυκτικό μέσο / ποσότητα σε kg:	R290 / 0,075 kg
Κλιματική κλάση:	4
Ενεργειακή κλάση:	C (EU Nr. 2015 / 1094-IV)
Κατανάλωση ενέργειας σε kWh/έτος:	548
Ποσότητα πορτών:	1
Αριθμός ενδιάμεσων επιφανειών αποθήκευσης:	3
Διαστάσεις ενδιάμεσων επιφανειών αποθήκευσης (πλάτος x βάθος) σε mm:	325 x 530
Στοιχεία σύνδεσης:	0,347 kW 230 V 50 Hz
Διαστάσεις (πλάτος x βάθος x ύψος) σε mm	500 x 740 x 2.030
Βάρος σε kg:	79,0

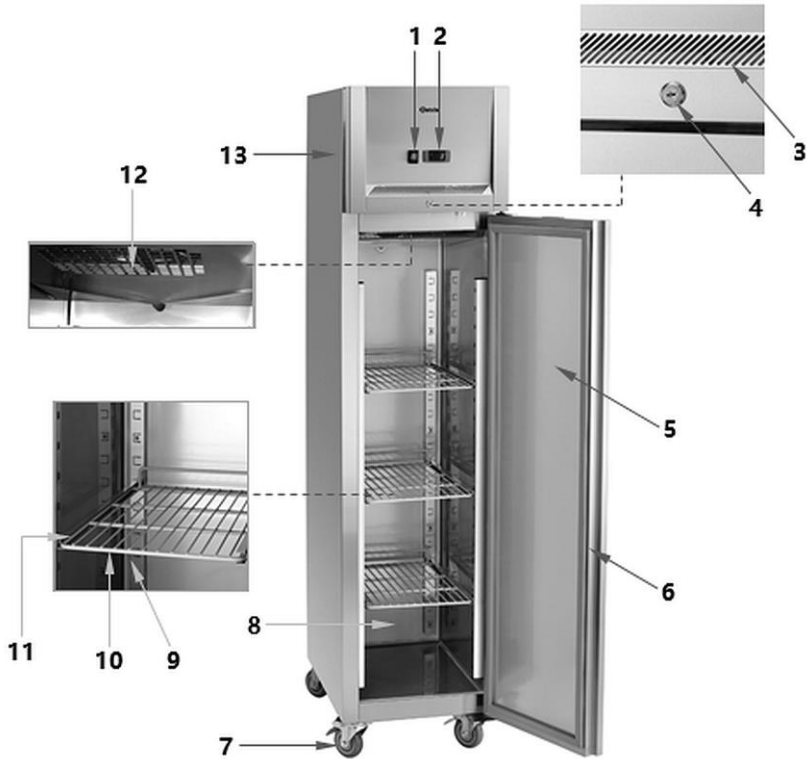
Διατηρούμε το δικαίωμα πραγματοποίησης τεχνικών μετατροπών!

Έκδοση / Ιδιότητες

- Χρώμα: ασημί
- Ψύξη: κυκλοφορία αέρα
- Έλεγχος θερμοκρασίας: ανά 1°C
- Θερμοστάτης
- Έλεγχος: ηλεκτρονικός
- Ψηφιακή ένδειξη
- Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- Ενδεικτική λυχνία On/Off
- Λειτουργία αυτόματης απόψυξης
- Εξάτμιση νερού συμπύκνωσης
- Μόνωση: κυκλοπεντάνιο, 50 mm
- Τύπος ραφιών: συρταρωτές υποδοχές
- Ενδιάμεσες επιφάνειες αποθήκευσης με ρύθμιση ύψους
- Τύπος πόρτας: με φύλλα
- Μεντεσές πόρτας: δεξιά, με δυνατότητα αλλαγής της κατεύθυνσης ανοίγματος
- Πόρτα που κλειδώνει
- Χαρακτηριστικά:
 - εξοικονόμηση χώρου
 - για την εισαγωγή δοχείων GN
 - 4 ρόδες οδήγησης, 2 με δυνατότητα ασφάλισης
- Σημαντική υπόδειξη: παράδοση χωρίς δοχεία GN
- Η παράδοση περιλαμβάνει: 3 πλέγματα

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη συσκευή μπορείτε να βρείτε στον ιστότοπό μας www.bartscher.com ή σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2015/1094-IV στις πληροφορίες που είναι αποθηκευμένες στη βάση δεδομένων προϊόντων στη διεύθυνση <https://energy-label.ec.europa.eu/>. Εισαγάγετε τον κωδικό προϊόντος για τον συγκεκριμένο μοντέλο.

4.2 Επισκόπηση τμημάτων της συσκευής



GR

Εικ. 1

- | | |
|---|---|
| 1. Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης με ενσωματωμένη ενδεικτική λυχνία τροφοδοσίας (πράσινη) | 2. Ψηφιακός ρυθμιστής θερμοκρασίας |
| 3. Ανοίγματα εξαερισμού της μονάδας ψύξης | 4. Κλειδαριά |
| 5. Πόρτα συσκευής | 6. Παρεμβύσματα πόρτας |
| 7. Ρόδες οδήγησης (4x, 2 με δυνατότητα κλειδώματος) | 8. Θάλαμος ψύξης |
| 9. Ράγες πρόσδεσης (2 ζεύγη) | 10. Πλέγμα (3x) |
| 11. Συρταρωτές υποδοχές (3 ζεύγη) | 12. Ανοίγματα εξαερισμού εσωτερικού θαλάμου |
| 13. Περιβλήμα | |

4.3 Λειτουργίες συσκευής

Το ψυγείο προορίζεται για τη ψύξη και την αποθήκευση κατάλληλων τροφίμων σε ρύθμιση θερμοκρασίας έως 10 °C. Οι ρυθμιζόμενες καθ' ύψος συρταρωτές υποδοχές θα δεχτούν προετοιμασμένα δοχεία GN σε μορφή 1/1 και 1/2 GN. Χάρη στις συρταρωτές υποδοχές, το ψυγείο καταλαμβάνει πολύ λίγο χώρο.

5 Εγκατάσταση και χρήση

5.1 Εγκατάσταση

Αποσυσκευασία / εγκατάσταση

- Αποσυσκευάστε τη συσκευή και αφαιρέστε όλα τα εξωτερικά και εσωτερικά στοιχεία συσκευασίας και τις ασφάλιες για τη μεταφορά.



ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!

Κίνδυνος ασφυξίας!

Απαγορεύεται τα παιδιά να έχουν πρόσβαση σε υλικά συσκευασίας όπως πλαστικές σακούλες και στοιχεία φελιζόλ.

- Αν υπάρχει προστατευτική μεμβράνη πάνω στη συσκευή, αφαιρέστε την. Πρέπει να βγάλετε την προστατευτική μεμβράνη προσεκτικά έτσι ώστε να μην αφήσετε υπολείμματα κόλλας. Εναλλακτικά αφαιρέστε τα υπολείμματα της κόλλας με κατάλληλο διαλυτικό.
- Προσέξτε να μην καταστρέψετε την πινακίδα τύπου και τις προειδοποιητικές οδηγίες στη συσκευή.
- Ποτέ** μην τοποθετείτε τη συσκευή σε περιβάλλον με υγρασία ή υγρό.
- Πρέπει να τοποθετήσετε τη συσκευή έτσι ώστε η πρίζα να είναι πάντα εύκολα διαθέσιμη με σκοπό τη γρήγορη αποσύνδεση της συσκευής όταν υπάρχει τέτοια ανάγκη.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε μια επιφάνεια με τις ακόλουθες ιδιότητες:
 - ίσια, με επαρκή φέρουσα ικανότητα, ανθεκτική στο νερό, στεγνή και ανθεκτική στις υψηλές θερμοκρασίες
 - αρκετά μεγάλη, έτσι ώστε η εργασία με τη συσκευή να γίνεται χωρίς προβλήματα
 - εύκολα προσβάσιμη
 - έχοντας που έχει καλό εξαερισμό.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε μέρη με άμεση έκθεση στο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας (κουζίνα, θερμάστρα, συσκευές θέρμανσης κ.λπ.). Οι

Εγκατάσταση και χρήση

πηγές θερμότητας μπορούν να επηρεάσουν αρνητικά το επίπεδο κατανάλωσης ενέργειας και επίσης να περιορίσουν τις λειτουργίες της συσκευής.

- Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί έτσι ώστε να επιτρέπει την καλή κυκλοφορία επαρκής ποσότητας αέρα.
- Για να αποφύγετε ζημιά στον συμπιεστή, μην περιστρέφετε τη συσκευή σε γωνία μεγαλύτερη των 45 ° κατά την εγκατάσταση ή τη μεταφορά.
- Εάν η συσκευή πρόκειται να μετακινηθεί σε άλλο μέρος, ακολουθήστε τα εξής βήματα:
 - απενεργοποιήστε τη συσκευή
 - τραβήξτε το βύσμα από την πρίζα
 - αφαιρέστε το περιεχόμενο της συσκευής
 - κολλήστε όλα τα χαλαρά μέρη σταθερά στον εσωτερικό θάλαμο και κολλήστε την πόρτα
 - η συσκευή μπορεί να μεταφέρεται μόνο σε όρθια θέση.
- Όταν τοποθετηθεί η συσκευή στην κατάλληλη θέση, ασφαλίστε τους περιστρεφόμενους τροχούς με τα φρένα στάθμευσης.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η συσκευή δεν είναι προορισμένη για ενσωμάτωσή της στα έπιπλα.

GR

Σύνδεση με ηλεκτρικό ρεύμα

- Βεβαιωθείτε ότι τα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής (βλ. την αναγνωριστική πινακίδα) ταιριάζουν με τα στοιχεία του τοπικού δικτύου.
- Συνδέστε τη συσκευή σε μια μόνη, επαρκώς προστατευμένη πρίζα με προστατευτική επαφή. Μην συνδέετε τη συσκευή σε μια πολλαπλή υποδοχή.
- Κατευθύνετε το καλώδιο σύνδεσης έτσι ώστε κανείς να μην μπορεί να πατήσει πάνω του ή να περάσει πάνω από αυτό.
- Εάν η συσκευή δεν έχει αποθηκευτεί ή μεταφερθεί σε οριζόντια θέση, τοποθετήστε το για 12 ώρες σε οριζόντια θέση πριν συνδεθεί στην παροχή ρεύματος.
- Μετά την διακοπή ρεύματος πριν επανασυνδεθεί η συσκευή, περιμένετε τουλάχιστον 3 λεπτά για να αποτρέψετε τη ζημιά στον συμπιεστή.

5.2 Χρήση

Οδηγίες για τον χρήστη

- Οι συρταρωτές υποδοχές μπορούν να τοποθετηθούν σε διάφορα ύψη. Θα πρέπει να είναι κατάλληλα τοποθετημένες σε σχέση με τα δοχεία για τη βέλτιστη χρήση του εσωτερικού χώρου.
- Τα φαγητά σε δοχεία πρέπει να τοποθετούνται στις συρταρωτές υποδοχές έτσι, ώστε να υπάρχει αρκετή απόσταση μεταξύ τους για να εξασφαλίσετε επαρκή κυκλοφορία αέρα μέσα στη συσκευή. Πολύ μικρές αποστάσεις επηρεάζουν το φαινόμενο ψύξης.
- Για να μειωθεί η απώλεια κρύου αέρα από τον θάλαμο του ψυγείου, ο χρόνος ανοίγματος της πόρτας κατά τη λειτουργία πρέπει να είναι όσο το δυνατόν μικρότερος και η πόρτα δεν πρέπει να ανοίγει πολύ συχνά.
- Σε περίπτωση ξαφνικής διακοπής ρεύματος, μην αφήνετε την πόρτα ανοιχτή όσο το δυνατόν περισσότερο για να αποφύγετε την απώλεια κρύου αέρα από τον θάλαμο του ψυγείου.
- Η συσκευή δεν πρέπει ποτέ να μένει χωρίς παροχή ρεύματος για περισσότερο από 10 λεπτά.
- Εάν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, καθαρίστε την καλά όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο «Καθαρισμός» και αφήστε την πόρτα της συσκευής ανοιχτή για να αποφύγετε το σχηματισμό μούχλας.

Αποθήκευση τροφίμων στον θάλαμο ψύξης

Για να έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα από τη συσκευή σας, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

- Όταν τοποθετείτε μέσα προϊόντα διατροφής, βεβαιωθείτε ότι ο αέρας μπορεί να κυκλοφορεί ελεύθερα μέσα στη συσκευή.
- Τα προϊόντα διατροφής ή τα ποτά θα πρέπει πρώτα να κρυώσουν μέχρι την κατάλληλη θερμοκρασία αποθήκευσης.
- Η αποθήκευση προϊόντων διατροφής που δεν έχουν ακόμη κρυώσει, υποβαθμίζει τη λειτουργία της συσκευής και μπορεί να βλάψει τα ήδη ψυγμένα προϊόντα. Επομένως, αποφύγετε την αποθήκευση τροφίμων σε μη ψυχθέντα δωμάτια, για να αποφύγετε να χάνετε το κρύο όταν τοποθετείτε προϊόντα στον θάλαμο ψύξης.
- Να φυλάσσετε μόνο συσκευασμένα ή καλυμμένα προϊόντα διατροφής στον θάλαμο ψύξης.
- Φυλάσσετε τα προϊόντα διατροφής με συγκεκριμένη οσμή, όπως φρέσκο ψάρι, φουά γκρα και τυριά σε καλά σφραγισμένα δοχεία.
- Μην αποθηκεύετε μπανάνες στο ψυγείο, καθώς αυτοί οι καρποί είναι ευαίσθητοι στο κρύο.

Πριν από την πρώτη χρήση




1. Πριν να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή, καθαρίστε τη σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στην παράγραφο **6 «Καθαρισμός»**.
2. Επομένως, να στεγνώσετε τη συσκευή καλά.
3. Κλείστε την πόρτα της συσκευής.
4. Συνδέστε τη συσκευή στην κατάλληλη μόνη πρίζα.
5. Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για πρώτη φορά, πριν τοποθετήσετε τα κατάλληλα τρόφιμα στη συσκευή, η συσκευή πρέπει να βρίσκεται στη σωστή θερμοκρασία.
6. Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία, ακολουθήστε τις οδηγίες στις ακόλουθες ενότητες.

ΟΔΗΓΙΑ!

Η βέλτιστη θερμοκρασία αποθήκευσης τροφίμων είναι 6 °C. Εάν η θερμοκρασία συντήρησης τροφίμων δεν διατηρηθεί, αυτά ενδέχεται να χαλάσουν.






Διατάξεις ελέγχου και μηνύματα που εμφανίζονται



Κουμπί	Λειτουργίες
SET	Εμφάνιση σημείου ρύθμισης, επιλογή παραμέτρων σε λειτουργία προγραμματισμού ή επιβεβαίωση διαδικασίας
	Χειροκίνητη έναρξη της απόψυξης
	Επιλογή του κωδικού παραμέτρου στη λειτουργία προγραμματισμού, αύξηση της εμφανιζόμενης τιμής
 AUX	Επιλογή του κωδικού παραμέτρου στη λειτουργία προγραμματισμού, μείωση της εμφανιζόμενης τιμής

Ενδεικτικές λυχνίες LED

Οι ενδεικτικές λυχνίες LED εμφανίζουν στην ψηφιακή οθόνη την κατάσταση ενεργοποίησης της λειτουργίας:

LED	Κατάσταση ενεργοποίησης	Έννοια
	αναμμένη	ενεργοποιημένος συμπιεστής
	αναβοσβήνει	κατά τη διάρκεια της καθυστέρησης
	αναμμένη	κατά τη διάρκεια της απόψυξης
	αναβοσβήνει	καθυστέρηση της απόψυξης
	αναμμένη	ενεργοποιημένος ανεμιστήρας
	αναβοσβήνει	καθυστέρηση μετά την απόψυξη
	αναμμένη	ένδειξη μονάδας θερμοκρασίας των βαθμών Κελσίου
	αναβοσβήνει	σε λειτουργία προγραμματισμού
	αναμμένη	ένδειξη μονάδας θερμοκρασίας των βαθμών Fahrenheit
	αναβοσβήνει	σε λειτουργία προγραμματισμού



GR



Εμφάνιση του σημείου ρύθμισης

1. Πατήστε σύντομα το κουμπί **SET**, για να εμφανιστεί το σημείο ρύθμισης.
2. Πατήστε ξανά το κουμπί **SET** ή περιμένετε 5 δευτερόλεπτα για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μήνυμα.

Η αλλαγή του σημείου ρύθμισης (δηλ. της επιθυμητής θερμοκρασίας)


1. Πατήστε το κουμπί **SET** και κρατήστε το πατημένο για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα.


Το σημείο ρύθμισης εμφανίζεται και η ενδεικτική λυχνία LED  ή  αναβοσβήνει στην ψηφιακή οθόνη.

2. Η τιμή μπορεί να αυξηθεί ή να μειωθεί με τα κουμπιά  ή , μέχρι η επιθυμητή τιμή να εμφανιστεί στην ψηφιακή οθόνη.
3. Επιβεβαιώστε τη νέα τιμή με το κουμπί **SET** ή περιμένετε 10 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια η τιμή αποθηκεύεται αυτόματα.

Αυτόματη απόψυξη

Η συσκευή αποψύχεται αυτόματα 4 φορές μέσα σε 24 ώρες. Ο χρονοδιακόπτης ξεκινάει όταν το ενεργοποιείτε για πρώτη φορά.


1. Αν υπάρχει ανάγκη αλλαγής των φάσεων αυτόματης απόψυξης, πατήστε το κουμπί  για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα.

Στην ψηφιακή οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο .

Ο κύκλος απόψυξης ξεκινάει αμέσως, ο επόμενος κύκλος απόψυξης λαμβάνει χώρα έπειτα από 6 ώρες.

Χειροκίνητη απόψυξη

Εκτός από την αυτόματη απόψυξη, η χειροκίνητη απόψυξη μπορεί να ενεργοποιηθεί ανά πάσα στιγμή.

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα το κουμπί .

Ξεκινάει η χειροκίνητη απόψυξη.

Στην ψηφιακή οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο .

ΟΔΗΓΙΑ!

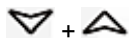
Το νερό που σχηματίζεται κατά την απόψυξη εξατμίζεται αυτόματα.

ΟΔΗΓΙΑ!

Οι επακόλουθες ρυθμίσεις ή αλλαγές παραμέτρων πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από το τεχνικό σέρβις.

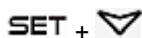
Συνδυασμοί κουμπιών

Με το ταυτόχρονο πάτημα κουμπιών, μπορείτε να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε διάφορες λειτουργίες.



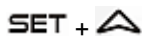
Κλείδωμα ή ξεκλείδωμα κουμπιών:

- για να κλειδώσετε, πιέστε ταυτόχρονα και τα δύο κουμπιά για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα, μέχρι να εμφανιστεί στην ψηφιακή οθόνη το μήνυμα «OFF»
- για να ξεκλειδώσετε, πιέστε ταυτόχρονα και τα δύο κουμπιά για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα, μέχρι να εμφανιστεί στην ψηφιακή οθόνη το μήνυμα «ON»



Μετάβαση στη λειτουργία προγραμματισμού:

- πιέστε τα δύο πλήκτρα ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα. Όταν αναβοσβήνουν οι ενδεικτικές λυχνίες LED °C ή °F, μπορείτε να εισάγετε και άλλες ρυθμίσεις



Επιστροφή στο προηγούμενως εμφανιζόμενο μήνυμα:

- πατήστε αυτά τα κουμπιά για έξοδο από τη λειτουργία προγραμματισμού και επιστροφή στο προηγούμενως εμφανιζόμενο μήνυμα (τιμή θερμοκρασίας στη συσκευή)

GR

6 Καθαρισμός και συντήρηση

6.1 Οδηγίες ασφαλείας κατά τον καθαρισμό

- Πριν από τον καθαρισμό, η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς.
- Προσέξτε να μην εισέλθει νερό μέσα στη συσκευή. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά κατά τον καθαρισμό. Για να καθαρίσετε τη συσκευή μην χρησιμοποιήσετε ρεύμα νερού υπό πίεση.
- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή μεταλλικά αντικείμενα (μαχαίρι, πιρούνι κ.λπ.) για να καθαρίσετε τη συσκευή. Τα αιχμηρά αντικείμενα μπορούν να βλάψουν τη συσκευή και να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία όταν έρχονται σε επαφή με τα αγώγιμα στοιχεία.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά που περιέχουν διαλύτες ούτε καυστικά μέσα καθαρισμού. Μπορούν να βλάψουν την επιφάνεια.

6.2 Καθαρισμός

1. Να πλένετε τη συσκευή τακτικά.

Καθαρισμός και συντήρηση

2. Αφαιρέστε από τη συσκευή όλα τα αντικείμενα και αποθηκεύστε τα κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου σε δροσερό χώρο.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε καυτό νερό για να καθαρίσετε τη συσκευή.

3. Σκουπίστε τις συρταρωτές υποδοχές, τις εσωτερικές και εξωτερικές επιφάνειες της συσκευής με ένα μαλακό, υγρό πανί. Χρησιμοποιήστε ένα ήπιο απορρυπαντικό εάν είναι απαραίτητο.
4. Περάστε τις καθαρισμένες επιφάνειες με ένα πανί εμποτισμένο με καθαρό νερό.
5. Στο τέλος του καθαρισμού όλες οι πλυμμένες επιφάνειες πρέπει να στεγνώσουν καλά.
6. Το εσωτερικό της συσκευής θα πρέπει να σκουπίζεται τακτικά (μία φορά το μήνα) με απολυμαντικό εγκεκριμένο για επαφή με τρόφιμα.
7. Καθαρίστε τακτικά την πόρτα της συσκευής και τη σφράγιση της πόρτας με ένα μαλακό, υγρό πανί και ένα ήπιο καθαριστικό. Στο τέλος στεγνώστε καλά την πόρτα και το στεγανοποιητικό της πόρτας.
8. Μετά τον καθαρισμό, αφήστε την πόρτα ανοικτή έτσι ώστε η συσκευή να μπορεί να στεγνώσει τελείως.
9. Εάν η συσκευή δεν θα χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, καθαρίστε την όπως περιγράφεται παραπάνω. Αφήστε τη συσκευή ανοικτή για να αποφευχθεί ο σχηματισμός δυσάρεστων οσμών μέσα.

GR

6.3 Συντήρηση

Τουλάχιστον μία φορά το χρόνο ή όπως απαιτείται, πρέπει να αναθέσετε ππν έλεγχο της συσκευής από εξειδικευμένο τεχνικό.

Οι ακόλουθες λειτουργίες πρέπει να εκτελούνται τακτικά από εξειδικευμένο ειδικό:

- καθαρισμός του συμπυκνωτή με τη βοήθεια κατάλληλων εργαλείων (ηλεκτρική σκούπα ή μαλακή βούρτσα)·
- έλεγχος των ηλεκτρικών συνδέσεων·
- έλεγχος θερμοστάτη και αισθητήρα·
- έλεγχος πόρτας και στεγανοποιητικών τους.

7 Πιθανές δυσλειτουργίες

Ο παρακάτω πίνακας περιγράφει πιθανές αιτίες και μεθόδους αφαίρεσης σφαλμάτων εργασίας ή σφαλμάτων που εμφανίζονται κατά τη λειτουργία της συσκευής. Εάν τα σφάλματα δεν μπορούν να διορθωθούν, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.

Αναφέρετε τον κωδικό προϊόντος, το όνομα του μοντέλου και τον σειριακό αριθμό. Αυτά τα δεδομένα βρίσκονται στην πινακίδα τύπου της συσκευής.

Σφάλμα	Πιθανή αιτία	Επίλυση
Έλλειψη λειτουργίας	Λάθος συνδεδεμένο βύσμα.	Τραβήξτε το βύσμα και τοποθετήστε το σωστά στην πρίζα
	Ελαττωματική η ασφάλεια της ηλεκτρικής τροφοδοσίας	Ελέγξτε την ασφάλεια, ελέγξτε τη συσκευή αφού τη συνδέσετε σε μια άλλη πρίζα
	Δεν υπάρχει παροχή ρεύματος	Ελέγξτε την παροχή ρεύματος
Η θερμοκρασία στη συσκευή είναι πολύ υψηλή / πολύ χαμηλή	Ο συμπυκνωτής είναι φραγμένος λόγω σκόνης	Επικοινωνήστε με το κέντρο τεχνικής υποστήριξης
	Ο εξαμιστής έχει παγώσει	Απόψυξη της συσκευής
	Απευθείας ηλιακή ακτινοβολία ή κοντινές πηγές θερμότητας	Μετακινήστε τη συσκευή μακριά από τις πηγές θερμότητας
	Κακή κυκλοφορία αέρα γύρω από τη συσκευή	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής απόσταση από τοίχους ή άλλα αντικείμενα
	Η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή	Τοποθετήστε τη συσκευή στη σωστή θέση
	Η πόρτα δεν είναι κλειστή καλά ή είναι ανοιχτή για πολύ ώρα	Κλείστε την πόρτα καλά, περιορίστε τον χρόνο ανοίγματος της πόρτας στο ελάχιστο
	Η σιμούχα της πόρτας είναι κατεστραμμένη ή παραμορφωμένη	Επικοινωνήστε με το κέντρο τεχνικής υποστήριξης

Πιθανές δυσλειτουργίες

Σφάλμα	Πιθανή αιτία	Επίλυση
Η θερμοκρασία στη συσκευή είναι πολύ υψηλή / πολύ χαμηλή	Ο χώρος μεταξύ των αντικειμένων στη συσκευή είναι πολύ μικρός	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής χώρος μεταξύ αντικειμένων στη συσκευή
	Η συσκευή είναι υπερφορτωμένη	Μειώστε την ποσότητα των αποθηκευμένων αντικειμένων
	Ο ρυθμιστής θερμοκρασίας δεν έχει ρυθμιστεί σωστά	Ρυθμίστε σωστά τον ρυθμιστή θερμοκρασίας
Το επίπεδο θορύβου της συσκευής αυξάνεται	Η συσκευή δεν στέκεται σε επίπεδο έδαφος	Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη επιφάνεια
	Χαλαρά παξιμάδια/μπουλόνια	Σφίξτε τα παξιμάδια/μπουλόνια
	Η συσκευή αγγίζει τοίχους ή άλλα αντικείμενα	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής απόσταση από τοίχους ή άλλα αντικείμενα
	Τα προϊόντα στη συσκευή έρχονται σε επαφή μεταξύ τους	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχουν επαρκείς χώροι μεταξύ των προϊόντων
Διαρροή νερού	Η συσκευή δεν στέκεται σε επίπεδο έδαφος	Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη επιφάνεια
	Φραγμένη οπή αποστράγγισης του νερού συμπύκνωσης	Καθαρίστε την οπή αποστράγγισης συμπυκνωμένου νερού
	Κατεστραμμένος δίσκος στάγδην νερού συμπύκνωσης (εάν υπάρχει)	Επικοινωνήστε με το κέντρο τεχνικής υποστήριξης
	Το νερό συμπύκνωσης ξεχειλίζει από το δίσκο στάγδην (εάν υπάρχει)	Αδειάζετε τακτικά το δίσκο για νερό συμπύκνωσης

Τα παρακάτω συμπτώματα δεν σημαίνουν δυσλειτουργία:

- Διάφοροι θόρυβοι που εξέρχονται από το θάλαμο ψύξης είναι φυσιολογικοί και δεν υποδεικνύουν δυσλειτουργία.
- Οι ήχοι πιτσιλίσματος, γουργουρητού και ο θόρυβος προέρχονται από το ψυκτικό μέσο που κυκλοφορεί στο σύστημα ψύξης.
- Το πιτσιλίσμα, το γαργάρισμα και οι θόρυβοι προέρχονται από το ψυκτικό που κυκλοφορεί στο ψυκτικό σύστημα

8 Ανακύκλωση

Ηλεκτρικές συσκευές



Ο ηλεκτρικός εξοπλισμός σημειώνεται με αυτό το σύμβολο. Οι ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να απορρίπτονται και να ανακυκλώνονται με κατάλληλο και φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο. Μην πετάτε ηλεκτρικές συσκευές μαζί με οικιακά απορρίμματα. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και αφαιρέστε το καλώδιο σύνδεσης από τη συσκευή.

GR

Οι ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να μεταφέρονται σε καθορισμένα σημεία συλλογής.

Ψυκτικό μέσο

Το προωστικό αέριο που χρησιμοποιείται στη συσκευή είναι εύφλεκτο. Η διάθεσή του πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς.